

СОГЛАСОВАНО

Зам. руководителя ГЦИ СИ

В.С. Александров

2007г.



Анализаторы воды ССЕ (модификации ССЕ1, ССЕ3)	Внесены в Государственный реестр средств измерений Регистрационный № 34565-04 Взамен №№ 28378-04, 28379-04
--	---

Выпускаются по технической документации фирмы «Endress + Hauser Conducta GmbH+Co.KG», Германия

НАЗНАЧЕНИЕ И ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

Анализатор воды ССЕ (модификации ССЕ1, ССЕ3) предназначен для измерения массовой концентрации свободного хлора/диоксида хлора и непрерывного измерения pH и окислительно-восстановительного потенциала жидкостей.

Анализатор может применяться в системах подготовки и контроля качества питьевой и бассейновой воды, в электронной, фармацевтической, пищевой и других отраслях промышленности.

ОПИСАНИЕ

Анализатор воды ССЕ (модификации ССЕ1, ССЕ3) (далее – анализатор) конструктивно представляет собой комбинацию двух независимых приборов:

- анализатора свободного хлора/диоксида хлора CCM 223, CCM 253 с сенсорами CCS140/240, CCS 141/241;
 - pH-метра моделей CPM223/253, CPM 153, CPM 431.

Принцип действия анализатора свободного хлора/диоксида хлора ССМ основан на электрохимическом восстановлении растворенного в воде хлора/диоксида хлора (Cl_2/ClO_2) и измерении значения электрического тока, пропорционального содержанию (Cl_2/ClO_2). Конструктивно анализатор состоит из амперометрического сенсора и вторичного преобразователя. В состав сенсора входит полимерная газопроницаемая мембрана, электроды ($\text{Au}+\text{Ag}/\text{AgCl}$), датчик температуры, предназначенный для коррекции температурной зависимости выходного сигнала. По отдельному заказу сенсоры поставляют в комплекте с проточной ячейкой, в которой помимо сенсора устанавливают ротаметр и датчик pH.

Принцип действия pH-метров основан на измерении ЭДС электродной системы и расчете водородного показателя pH анализируемого раствора на основе уравнения Нернста.

pH-метры состоят из вторичного измерительного преобразователя, укомплектованного сенсорами, которые размещены в погружной или проточной арматуре. Предусмотрены электроды четырех типов: с тефлоновой диафрагмой и гелиевым электролитом.

том, с керамической диафрагмой и гелевым электролитом, с открытой диафрагмой и гелевым электролитом, с керамической диафрагмой и жидким электролитом. Электроды CPS 11, 11D, 71, 71D, 91, 91D снабжены технологией Memosens, с помощью которой сигнал преобразовывается в цифровую форму и передается во вторичный преобразователь через бесконтактный (влагонечувствительный) разъем.

Программное обеспечение анализаторов предусматривает построение градирно-вочной характеристики, диагностику состояния прибора, выдачу сигнала превышении заданного значения концентрации Cl_2/ClO_2 . Предусмотрена автоматическая компенсация значений pH, температуры. Результаты измерений (массовая концентрация Cl_2/ClO_2 , pH) выводятся на дисплей вторичного преобразователя или в виде аналогового и/или цифрового сигнала передается в персональный компьютер, контроллер, устройство индикации, регистрации.

Вторичные преобразователи предназначены для щитового монтажа и имеют пылевлагонепроницаемое исполнение.

Модификации анализатора различаются конструктивной комбинацией с использованием вторичных преобразователей:

- в состав модификации ССЕ1 может входить одним из вторичных преобразователей: ССМ 223, ССМ 253, СРМ223/253, СРМ 153, СРМ 431 с соответствующими сенсорами;

- в состав модификации ССЕ3 может быть включено три вторичных преобразователя: ССМ 223, ССМ 253, СРМ223/253, СРМ 153, СРМ 431 с соответствующими сенсорами.

ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Наименование характеристики	Значение характеристики	
	ССЕ1	ССЕ3
1. Диапазон измерений массовой концентрации Cl_2/ClO_2 , для вторичных преобразователей ССМ 223, ССМ 253, mg/dm^3 :		
- сенсор CCS 140/240	От 0,05 до 20	От 0,05 до 20
- сенсор CCS 141/241	От 0,01 до 5	От 0,01 до 5
2. Пределы допускаемой абсолютной погрешности в диапазоне измерений массовой концентрации Cl_2/ClO_2 , для вторичных преобразователей ССМ 223, ССМ 253, mg/dm^3 :		
- от 0,05 до 0,25 (сенсор CCS 140/240)	$\pm 0,05$	$\pm 0,05$
- от 0,01 до 0,05 (сенсор CCS 141/241)	$\pm 0,01$	$\pm 0,01$
3. Пределы допускаемой относительной погрешности в диапазоне измерений массовой концентрации Cl_2/ClO_2 , для вторичных преобразователей ССМ 223, ССМ 253, %,		
- св. 0,25 mg/dm^3 (сенсор CCS 140/240)	± 20	± 20
- св. 0,05 mg/dm^3 (сенсор CCS 141/241)		
4. Диапазон измерений pH для вторичных преобразователей СРМ223/253, СРМ 153, СРМ 431 с сенсорами:		
- CPS 11, CPS 11D, CPS 71, CPS 71D, CPS 471, CPS 41, CPS 441, CPS 91, CPS 91D, CPS 491, CPS 64, CPF 201;	От 1 до 14 от 2 до 12	от 1 до 14 от 2 до 12
- CPS 21, CPS 31.		
5. Диапазон измерений окислительно- восстановительного потенциала для вторичных преобразователей СРМ223/253, СРМ 153, СРМ 431 с сенсорами CPS 12, CPS 72, CPS 42, CPS 65, CPF 82, мВ:	От - 1500 до 1500	От - 1500 до 1500
5. Пределы допускаемой абсолютной погрешности измерений pH для вторичных преобразователей СРМ223/253, СРМ 153, СРМ 431:	$\pm 0,1$	$\pm 0,1$
6. пределы допускаемой абсолютной погрешности измерений окислительно- восстановительного потенциала для вторичных преобразователей СРМ223/253, СРМ 153, СРМ 431, мВ:	± 7	± 7
7. Пределы допускаемой дополнительной погрешности измерений pH от влияния температуры окружающей среды на каждые 10°C , %	$\pm 0,06$	$\pm 0,06$
8. Потребляемая мощность, ВА, не более	15	15

9. Габаритные размеры (вторичный преобразователь), мм не более:		
- CCM 223	96×96×145	96×96×145
- CCM253	247×170×115	247×170×115
- CPM 223	96×96×145	96×96×145
- CPM 253	247×170×115	247×170×115
- CPM 153	247×167×111	247×167×111
- CPM 431	227×104×137	227×104×137
10. Масса (вторичный преобразователь), кг, не более:		
- CCM 223	0,7	0,7
- CCM 253	2,3	2,3
- CPM 223	0,7	0,7
- CPM 253	2,3	2,3
- CPM 153	6,0	6,0
- CPM 431	1,25	1,25
11. Условия эксплуатации:		
диапазон температур окружающего воздуха	от 5 до 40 °C	от 5 до 40 °C
относительная влажность воздуха	до 95 % при 30 °C	до 95 % при 30 °C
диапазон атмосферного давления	от 84 до 106,7 кПа	от 84 до 106,7 кПа
12. Минимальный расход анализируемой среды, дм ³ /ч	30	30

Знак утверждения типа

Знак утверждения типа наносится на переднюю панель анализатора методом сеткографии и на титульный лист Руководства по эксплуатации методом компьютерной графики.

Комплектность

В комплект поставки входят:

- вторичный преобразователь ССМ – 1 экз.;
- вторичный преобразователь СРМ– 1 экз.

(в комплект может входить от одного до трех преобразователей в зависимости от модификации) – 1 комп.;

- Сенсор CCS– 1 экз.;
- Сенсор CPS– 1 экз.

(в комплект может входить от одного до трех сенсоров в зависимости от модификации)

- комплект вспомогательных устройств (по заказу) – 1 комп.;
- компакт-диск с программным обеспечением– 1 экз.;
- эксплуатационная документация – 1 комп;
- методика поверки, утвержденные ВНИИМС в 2004 г. - 2 экз.

Проверка

Проверка анализаторов воды ССЕ (модификации ССЕ1, ССЕ3) в режиме измерений содержания свободного хлора/диоксида хлора проводится в соответствии с документом «Инструкция. Анализаторы свободного хлора/диоксида хлора ССМ 223, ССМ 253 с сенсорами CCS 140/240, CCS 141/241. Методика поверки», разработанным и утвержденным ВНИИМС в 2004 г. Проверка в режиме измерения pH производится в соответствии с документом Р 50.2.036-2004 "ГСИ. pH-метры и иономеры. Методика поверки". Проверка в режиме измерений окислительно-восстановительного потенциала проводится в соответствии с документом «Инструкция. pH-метры СРМ 223/253, СРМ153, СРМ 431. Методика поверки», разработанной и утвержденной ВНИИМС в 2004г.

Проверка канала измерения pH производится в соответствии с документом Р 50.2.036-2004 "ГСИ. pH-метры и иономеры. Методика поверки".

Проверка канала измерений окислительно-восстановительного потенциала в соответствии с документом «Инструкция. pH-метры СРМ 223/253, СРМ153, СРМ 431. Методика поверки», разработанной и утвержденной ВНИИМС в 2004г.

При поверке применяют:

- растворы гипохлорида натрия по ГОСТ 11086-76;
- буферные растворы 2-го разряда по ГОСТ 8.120, приготовленные из стандарт-типов по ТУ 2642-001-42248836-96.

Межпроверочный интервал 1 год.

Нормативные и технические документы

ГОСТ 22729-84 «Анализаторы состава и свойств жидкостей. ГПИ. Общие технические условия».

ГОСТ 8.120-99 «ГСИ. Государственная поверочная схема для средств измерений pH». Техническая документация фирмы-изготовителя.

Заключение

Тип анализаторов воды ССЕ (модификации ССЕ1, ССЕ3) утвержден с техническими и метрологическими характеристиками, приведенными в настоящем описании типа, и метрологически обеспечен в эксплуатации, в соответствии с Государственными поверочными схемами.

Изготовитель: фирма «Endress+Hauser Conducta GmbH+Co.KG», Германия
Dieselstrasse, 24, D-70839 Gerlingen

Адрес в России: 107076, Россия, Москва, ул. Электрозаводская, д.33, стр2
тел. 783-28-50, факс 783-28-55, e-mail: info@ru.endress.com

Руководитель отдела
ГЦИ СИ «ВНИИМ им. Д.И. Менделеева»



Л.А. Конопелько

Руководитель лаборатории
ГЦИ СИ "ВНИИМ им. Д.И. Менделеева"



В.И. Суворов

От фирмы «Endress+Hauser Conducta GmbH+Co.KG»



Е.Н. Золотарева